

专访《回西藏》导演陈国星、拉华加： 保持平等的叙述姿态，才是最不容易的



近日在全国艺联专线上映的《回西藏》是一部独特的藏地电影，它拥有一种非常迷人的、回味悠远的诗意。在最近的华语电影序列里，这种诗意不期然的回归无疑是令人非常惊喜的。

影片的故事并不复杂，讲述的是进入藏族援藏、想要改善藏地生活的年轻人老孔如何融入藏族，如何与自己的藏族翻译久美建立深厚友谊，并最终热爱上这片土地的故事。

值得一提的是，《回西藏》是由陈国星导演策划并主导、同时他邀请了拉华加导演一起联合执导，这种搭档合作式的工作关系，也在很大程度上确保了本片保持了足够原汁原味的藏族文化气息。

此生的第二故乡——和一开始刚刚进入西藏时不知所措、格格不入不同，影片结尾，老孔对西藏的感情和理解已经发生了质变。

双男主设定与平等的切入视角

影片中，由金巴饰演的藏族翻译久美，是非常重要的角色。他和老孔一起，构成了这部影片非常有趣的双男主叙事——一个藏族、一个汉族；一个细腻，一个粗犷；一个代表着外来的现代文化，一个意味着本土的传统文化。在淡化剧情的前提下，恰恰是老孔和久美之间的友谊描写，承担起了影片最重要的叙事功能。

久美不仅是帮助老孔顺利地进入藏地，也是促使他一次次决定重返藏地，将之视为自己第二故乡的重要人物。

与经验老到、处事稳重的久美相比，在《回西藏》的故事中，老孔被很有意思地设计为了一个去英雄化的人物，他处处碰壁、处处意识到自己需要重新认知和理解藏族文化。

拉华加导演表示，作为1979年第一拨进入藏地进行援助的干部，影片中呈现出来的老孔们的经历和遭遇恰恰才是最真实客观的。

30多岁，正当青年，满怀一腔热血的老孔进入藏地后，将突然意识到援藏工作中最困难的部分，也许并不是他原本以为的经济问题与物资问题，而是信仰、习俗与认知之间的不同造成的双方对同一事物看法的截然相反。

影片其实也是在借此间接地打破大家曾经形成的认知误差：那些我们想象中的热热闹闹、进展顺利、沟通融洽的援藏、建设西藏的故事，实际上是历史多年发展后的结果，是要直到第四或第五批像老孔这样的干部进入西藏时，才逐渐形成的融洽局面。

影片更希望陈述的，恰恰是这种从不融洽到融洽的最原始过程中，那些也许并没有被及时纳入大众主流叙事体系，却同样无比丰满、有趣且充满诗意的故事。

陈国星表示，自己对于西藏题材的电影，以及西藏这片土地一直都有很浓厚的兴趣和情感，之前创作的一些与西藏相关题材的作品中，他也觉得存在些许的遗憾没能补足。

同时，在多年的创作经历后，他越来越希望自己的新作品能够摆脱过去那种传统的现实主义叙事模板，想要对故事进行去戏剧化的同时，完成一种更深入地对人以及

及人与人之间情感关系的更本质的探讨。

因此，当寻访到曾经参与过相关历史事件的藏族翻译阿旺曲尼老人依然在世的时候，《回西藏》这个故事也就逐渐开始成形了。

从阿旺曲尼的叙述和回忆中，陈国星导演逐渐梳理出了一个一直以来都隐藏在历史海洋里的，更为细腻、浪漫、真实版本的援藏故事。

过去很多讲述援藏故事的文艺作品，叙事逻辑似乎总带有一种不平等的俯视视角，他希望《回西藏》的故事能尽可能地回到一种相对平等的视角——汉族干部进入西藏、援助西藏人民建设家乡的叙事，在这里将被呈现为一个懵懂的、不了解未知文化的外来者如何融入当地生活，如何打破自己的固有偏见，重新拥抱自己的第二故乡的故事。

但要建立这种平等的视角，实践起来却是一件知易行难的事情。“以我这种其实做了不少影视剧的导演来讲，我真的是觉得想突破一个大象习惯的东西，不但做的人很难，观看的人也很难，然后审查的人他也要有一个接受过程，这当中都需要去做工作，需要去沟通。有的时候沟通的人能理解，有的时候不能理解。但我始终坚持了我的观点和理念，正是有了这个坚持，才有这部影片现在所呈现出来的样子。这部影片在内容上能让大家感到意外和惊喜，这其实都是坚持的结果。”

影片在多处细节上，都能看出这种坚持。比如开头第一幕戏里，通过对几组经典的宗教式宏大镜头的反写，完成了对老孔这一人物的去英雄化处理，让观众从一开始接触到老孔时，意识到的就首先是他的人性，而非神性，意识到普通人身上的很多特质与性格，才是构成这部影片整体叙事最重要的要素。又比如在影片里的一段拜访水利局领导，希望领导批准修水坝的情节处理上，很巧妙地采用了一组对比手法——当老孔用他熟悉的那套汉人沟通方法却碰壁时，反而恰恰是久美第一时间敏锐地意识到用藏人更淳朴简单的沟通技巧，更能促成这次沟通的顺利完成。

坚持与惊喜： 润物细无声的文化认同

路演时观众对于这部电影的喜爱之情，证明了陈导一直以来坚持的方向是对的。在更早之前的

北京国际电影节和北京大学生电影节上的点映，同样收获了很多年轻观众上的喜爱。

陈国星觉得，影片能够被年轻观众接纳，远远出乎了他的意料。他认为也许首当其冲的原因是影片的观念和它的叙事策略比较符合年轻观众的胃口，其次则是藏地电影一直以来都常有的对西藏绝美风光和淳朴民风的展现特别有看点，第三则是金巴和宋洋这两位有实力的演员助阵。

当然，除了这种创作大方向上的坚持外，影片创作视角和文化认知上的互补也起到了很重要的作用。和影片中的搭档关系相似，《回西藏》的两位导演的配合，让影片最终完成了这个既要体现外部视角，又要使之显得尽可能平等、客观的艰难叙事任务。

比如说影片里设计了一个老孔和久美两人“打手背”的游戏，作为藏族导演的拉华加对这一游戏非常陌生，觉得把这个情节加进来未必合适。但陈国星很兴奋地表示，正因为他坚持用了这一元素，在最近的济南场点映现场，有很多观众的表现出很喜欢这一游戏。

不同的观众对影片会有不同的解读，作为导演，陈国星更希望自己的乐趣是在和观众的互动与交流中完成的，结局和谜底过于明确的电影并不是他喜欢的故事类型。

影片内，这种无处不在的从藏族本土文化出发的平等视角和内部视角，最终很好地帮助影片在摒弃各类外在矛盾冲突的同时，保留下了依旧相当耐看、相当有戏剧性和信息量的情节。久美引导老孔接受和融入藏族文化的过程，并不是一个针对迷茫的过程。

恰恰相反，两位导演想要呈现的更多是一种润物细无声的文化认同。陈国星导演表示，他不希望影片中呈现太多表面上的冲突与争执。但与此同时，在某些隐晦细微的时刻，那重重的一拳也许已经挥进了老孔的心里：老孔亲眼见到藏族牧民们坚持尊重老太太的临终遗愿，没有将老人家送去医院救治，而是留在家中过世。对于离开家乡和母亲千里，只能靠写信和母亲沟通的老孔来说，他冥冥中也许已经意识到了爱与孝顺原来可以不只有一种表达方式。而爱与由之而来的归属感的生发，就是一个故乡最内核、最关键的部分。影片的最后，老孔显然找到了这份家的归属感。

(全国艺联供稿，文章来源：“导演帮”公众号)

张艺谋《第二十条》发布预告海报

本报讯 由张艺谋执导的电影《第二十条》将于2月10日大年初一全国上映，近日片方发布全新预告及海报，直指人们心间最朴素的诘问：“当你的家人受到伤害，你会怎么做？”

最新释出的预告以挂职检察官韩明终于接手了新工作展开，案子推进困难重重，自己的小家也是麻烦不断，儿子韩雨辰见义勇为遭反告又遇围殴弄得一身伤，但未达轻伤的等级让韩明左右为难，“四个人打这么轻”看似戏谑的台词遵循的是法律的程序正义，却遭遇了妻子的不解质问，法理情理难说清；工作上为大家服务，新案件推进却举步维艰，举着大字报的家属围堵检察院，带着孩子的听障母亲涕泗横流，当事人各执一词真相难以决断，旧案件又徒增变故，检查单上刺目血迹背后又是怎样一个破碎的家庭？

逐步揭开的案件信息背后牵涉的不只是一人一事，更是一个个家庭，当女孩哽咽问出“我爸有罪吗对他的判决公平吗”，当少年轻声疑惑“法律没错那谁有错”，当听障母亲用激动地手语打出“女儿是我的命”，当孩童稚嫩的笔触写下“我爸爸是好人”，当略带威胁的语气说出“想想孩子”……“杀人偿命”的背后到底隐藏着怎样的谜团与真相，期待上映后揭晓。

伴随预告，片方也同时发布了叩问版海报，通过每个角色之口，将情与法的困境剖析开来，直指人们心间最朴素的诘问，“当你的家人受到伤害，你会怎么做？”“我就是见义勇为，为什么都说是我错了？”为正义奔忙的检察官、为孩子伸张的母亲、为家庭抉择的父亲，角色或悲或泪或痛或疑的情绪穿透定格画面感染众人，句句叩问直击内心令人动容，让人不禁想要追随他们一同探寻案件背后隐藏的真相与正义。



作为现实题材影片，《第二十条》立足于身边事取材于身边人，将生活中大家对朴素的公平正义的追求和情与法的困境融入嬉笑怒骂的市井乡情，展现案件背后的生活百态，探寻法律的真正意义。影片集结一众实力派演员，通过讲述检察官韩明（雷佳音饰）的挂职到市检察院之后接连二连三遇到的糟心事，将案件一道道来，在情与法的较量下，在事业和家庭的平衡间，给公平和正义一个说法，探寻大家对公平正义最朴素的情感期待，让大家有话可以讲，有理可以说，在春节阖家团圆之际共同守护每一个家，温暖你我他。

《第二十条》由张艺谋执导，雷佳音、马丽领衔主演，赵丽颖特别主演，高叶领衔主演，刘耀文、王骁、陈明昊、潘斌龙主演，张译、范伟、于和伟友情出演，许亚军、李乃文、蒋奇明、阿如那、杨皓宇、许静雅、乔杉、蒋诗萌、王沛霖、丁勇岱、刘奕铁、陈宣菲、史彭元、李尧川、杨一威、许文赫、宋木子、多习特别出演。(影子)

《飞驰人生2》发“笑腾飞了”版预告



本报讯 电影《飞驰人生2》近日发布“笑腾飞了”版预告，老头乐车厂厂长狂砸四百万赞助驾校教练张驰（沈腾饰）“笑料百出”地出征最后一届巴音布鲁克拉力赛的故事。“笑腾飞了”版预告喜感十足，沈腾等喜剧人“狂抖包袱”。昔日冠军车手张驰带着一身伤病成为驾校教练，身边只剩下孙宇强（尹正饰）和“老兄弟”记星（张本煜饰）不离不弃。此次预告片中，范丞丞的赛车手造型正式曝光，他透露，韩寒导演对服化道的要求很高，在真实赛车里拍摄时，四点式安全带系得很紧，头盔面罩很容易把脸挤变形，但会更容易进入赛车手的角色状态。谈及张驰和厉小海这对师徒，沈腾表示，厉小海是一个天赋与努力并重的车手，张驰给他创造了一个机会。

《飞驰人生2》由上海亭东影业股份有限公司、上海淘票票影视文化有限公司、天津猫眼微影文化传媒有限公司、北京博纳影业集团有限公司、中国电影股份有限公司、浙江开心麻花影业有限公司、浙江横店影业有限公司、上海电影(集团)有限公司、上海儒意影视制作有限公司出品。(赵丽)

《红毯先生》刘德华演绎“天王下乡记”

本报讯 由宁浩执导、刘德华领衔主演的电影《红毯先生》近日发布“内娱人设”篇预告，“天王”刘伟驰（刘德华饰）为了冲击大奖，决定拍摄农村题材电影，他在导演林浩（宁浩饰）的建议下来到农村体验生活，却遭遇了一系列令人啼笑皆非的风波。预告中刘伟驰一边渴望突破自我，一边又为维持“巨星”形象顾虑重重，充满矛盾的角色跃然于眼前。电影将于2月10日大年初一全国上映。

“内娱人设”篇预告呈现大明星刘伟驰为了演农民角色，听从导演林浩的建议前往农村感受生活，不料却经历难以预料“惊吓”。预告中刘伟驰意外闯入养猪场，心虚又怕被误认作贼而选择奔逃和躲藏，慌乱的模样颇具喜感。同时前一刻还严肃质问自己的养猪人秒变热情粉丝，突如其来的拥抱和表白更是令刘伟驰无所适从，慢半拍的动作搭配“好像亲

到我了”的台词，将角色与周遭环境格格不入的状态展现得淋漓尽致。

预告也深入地刻画出刘伟驰的角色性格，他放话要“体验普通人的生活”，却在多位工作人员和保镖的陪同下入住三星酒店，并全方位排查房间摄像头；他在公众面前亲和力十足，却因为被村民围堵而向工作人员发火。“哪有接地气，只有凹人设”，刘伟驰极力折腾一番究竟为何，耐人寻味。入行40余年，深受大众喜爱的刘德华此次颠覆银幕形象，诠释刘伟驰这样一位“不完美天王”，在给观众带来新鲜感的同时，反差十足的角色设定，也制造出独具一格的喜剧效果。

《红毯先生》由宁浩执导，刘德华领衔主演，单立文、瑞玛席丹、余伟国、宁浩主演，由上海欢十喜、欢喜传媒、北京欢喜首映、坏猴子(上海)等公司出品。(杜思梦)